

Accademia Nazionale dei Lincei
Centro Linceo Interdisciplinare “Beniamino Segre”
(Roma, Palazzo Corsini, Via della Lungara 10- 00165 Roma)

L'INFORMATICA UMANISTICA E I SUOI PROBLEMI:
L'EDIZIONE DIGITALE DEI TESTI
20 giugno 2012

Raul Mordenti

**“Prospettive e problemi per l'edizione critica digitale
dello Zibaldone Laurenziano (Plut. XXIX, 8)
di Giovanni Boccaccio”**

Schema della comunicazione

1. DUE PREMESSE

- 1.1. Umanisti e competenze informatiche
- 1.2. Nani e giganti

2. DESCRIZIONE SOMMARIA DELLO *ZIBALDONE LAURENZIANO*

TAVOLA 1: Indice dello *Zibaldone Laurenziano* (Plut. XXIX,8)

3. EDIZIONE SOLO DEL *TEXTUS* O ANCHE DEI *TESTES*?

TAVOLA 2: Rappresentazione schematica della struttura dell'ipertesto

TAVOLA 3: Pagina dello ZL (c. 31v) codificata per la macchina in XML

TAVOLA 4: La corrispondente pagina della *Zibaldone Laurenziano* (c.31v)

4. I PROBLEMI APERTI E L'EDIZIONE INFORMATICA

- 4.1. Le nuove direzioni di ricerca (e i nuovi problemi irrisolti)
- 4.2. Il contributo che possiamo attenderci dall'uso dell'informatica

5. A PROPOSITO DELLA DATAZIONE

- 5.1. La linea interpretativa Barbi-Ricci-Branca delle varianti grafiche come elementi di datazione

TAVOLA 5: Varianti grafiche della scrittura di Boccaccio considerate da Barbi, e loro evoluzione nel tempo

TAVOLA 6: Tabella riassuntiva di Pier Giorgio Ricci dell'evoluzione di quattro glifi boccacciani (1360-1373)

TAVOLA 7: Tabella generale dei segni *Zibaldone Laurenziano* e della loro codifica

TAVOLA 8: La Tabella 1.1: i segni alfabetici

- 5.2. Conclusioni: i nostri quattro obiettivi

TAVOLA 1a: Indice dello Zibaldone Laurenziano (Plut.XXIX,8)

• -0 Palinsesti: Scritture in beneventana (XIII secolo?)	
• -00 (Foglio di guardia)	cc.lr-lv
• -01 (Foglio di guardia antico)	cc.1r-1v
PRIMA PARTE (palinsesta)	
◦ 1: Andalò del Negro, <i>Tractatus spere materialis</i>	cc. 2r-13v
◦ 2: Andalò del Negro, <i>Tractatus planetarum</i>	cc.14r-25v
SECONDA PARTE (non palinsesta)	
◦ 3: <i>Liber de dictis philosophorum antiquorum (Capitulum in gastigationibus Heremis)</i>	cc.26r-36r
◦ 4: <i>Antiquarum hystoriarum libellus (Chronica de origine civitatis)</i>	cc.36v-39r
◦ 5: <i>De Sibillis (Sibyllinorum verborum interpretatio)</i>	cc.39r-41r
◦ 6: <i>Alexander Macedo scribit Aristotili greci magistro suo (De mirabilibus Indiae)</i>	cc.41r-45r
◦ 7: Tre alfabeti (uno ebraico e due)	c.45v
◦ 8: Epitaffio greco	c.45v
TERZA PARTE (palinsesta)	
◦ 9: Prologo del <i>De sacro altaris mysterio</i>	c.46r
◦ 10: <i>Liber Sacrificiorum</i>	c.46r
◦ 11: Egloga di Giovanni del Virgilio ad Albertino Mussato (Epistole di Giovanni Boccaccio:)	cc.46v-50r
• 12: Lettera di Giovanni da Certaldo a Zanobi da Strada: <i>Amico Amicus</i> (Epistola VI)	c.50v
• 13: Lettera del Boccaccio a Carlo duca di Durazzo: <i>Crepus celsitudinis</i> (Epistola I)	c.51r
• 14: Lettera di Giovanni da Certaldo ad un ignoto: <i>Nereus amphytritibus</i> (Epistola III)	cc.51r-51v
• 15: Lettera di Giovanni Boccaccio a Petrarca (?): <i>Mavortis milex</i> (Epistola II)	cc.51v-52r
◦ 16: Versi di Tomaso d'Aquino (?): <i>A teneris annis</i>	cc.52r-52v
◦ 17: Hieronymus, <i>De non ducenda uxore</i>	cc.52v
◦ 18: <i>Dissuasio Valerii. ad Rufinum ne ducat uxorem</i>	cc.53r-54r
◦ 19: Cicerone, <i>Catilinaria</i> , I	cc.54r-55v
◦ 20: Carme di Giovanni da Certaldo a Checco Rossi di Meletto	c.56r (SEGUE ->)

TAVOLA 1b: Indice dello Zibaldone Laurenziano (Plut.XXIX,8)

- 21: Carme responsivo di Checco Rossi di Miletto a Giovanni Boccaccio.....cc.56r-56v
- 22: Egloga di Giovanni Boccaccio *Faunus*.....cc.56v-59r
- 23: *Tiberij Claudij Neroni tempore* (Notizia biografica di Tito Livio).....c.59v
- 24: *Versus Tarenti per Tullium*.....c.59v
- 25: *Adsotiat profugum Tydeo*... (Argomento della *Tebaide* di Stazio).....c.59v
- 26: Versi di vario argomento.....c.59v
- 27: *Verba puellae sepulte ad transeuntem* (Elegia di Costanza).....cc.60r-60v
- 28: Versi goliardici.....c.60v
- 29: Giovanni da Certaldo *De mundi creatione* (Allegoria mitologica)cc.61r-62r
- 30: Lettera dell'imperatore Federico II «*Clericis Romane Ecclesie*..»cc.62r-62v
(Epistole di Dante Alighieri:)
- 31: Dante Alighieri, *Cardinalibus ytalicis* (*Ep.*, XI).....cc.62v-63r
- 32: Dante Alighieri, *Exulanti Pistoriensi*... (*Ep.*, III).....c.63r
- 33: Dante Alighieri, Ad un amico fiorentino (*Ep.*, XII).....c.63r
- 34: *Vehementi nimium*... (Versi satirici contro i prelati: di Pier delle Vigne?).....cc.63v-64v
- 35: Lettera di Giovanni Boccaccio ad incerto: *Sacre famis*... (Epistola IV)c.65r-65v
- 36: *Tempore quo condamn prepotens ac nobilis Macedonum Rex Alexander*.....cc.66r-66v
- 37: Lettera di frate Ilaro a Ugucione della Faggiuola.....c.67r
(Corrispondenza fra Giovanni del Virgilio e Dante Alighieri:)
- 38: Carme di Giovanni del Virgilio: *Pyridum vox alma*...cc.67v-68r
- 39: Egloga I di Dante a Giovanni del Virgilio: *Vidimus in nigris albo*.....cc.68r-69r
- 40: Egloga responsiva di Giovanni del Virgilio a Dante: *Forte sub inriguos colles*.....cc.69r-71r (SEGUE ->)

TAVOLA 1c: Indice dello Zibaldone Laurenziano (Plut.XXIX,8)

- 41: Egloga II di Dante a Giovanni del Virgilio: *Velleribus colchis*.....cc.71r-72v
(Silloge petrarchesca:)
- 42: Boccaccio, Ricordo dell'incoronazione poetica di Petrarca.....c.73r
- 43: Petrarca, *Epistola metrica*, I, 14 (*Ad seipsum*)cc.73r-73v
(segue TAVOLA 1)
- 44: Petrarca, *Epistola metrica*, I, 4 (*Ad Dyonisum de Burgo Sancti Sepulcri*).....cc.73v-74r
- 45: Petrarca, *Epistola metrica*, I, 13.....c.74v
- 46: Petrarca, *Epistola metrica*, I, 12.....c.74v
(Testi di Giovanni del Virgilio, Guido Vacchetta, etc.):)
- 47: Versi di Giovanni del Virgilio.....c.75r
- 48: *De quatuor temporibus anni*.....c.75v
- 49: Versi d'incerto a Giovanni del Virgilio.....c.75v
- 50: Risposta di Giovanni del Virgilio.....c.75v
- 51: Guido Vacchetta a Giovanni del Virgilio.....c.76r
- 52: Giovanni del Virgilio a Guido Vacchetta.....c.76r
(Testi di Francesco Petrarca:)
- 53: Petrarca a Barbato da Sulmona («*Lelius antiquis celebratum nomen amicis...*»).....c.76r
- 54: Petrarca, *Epistola var.*, 49 («*Pro hoc tam mihi carissimo...*»).....c.76r
- 55: Petrarca, Egloga *Argus* (incompleta).....c.76v-77r

TAVOLA 2: Rappresentazione schematica della struttura dell'ipertesto

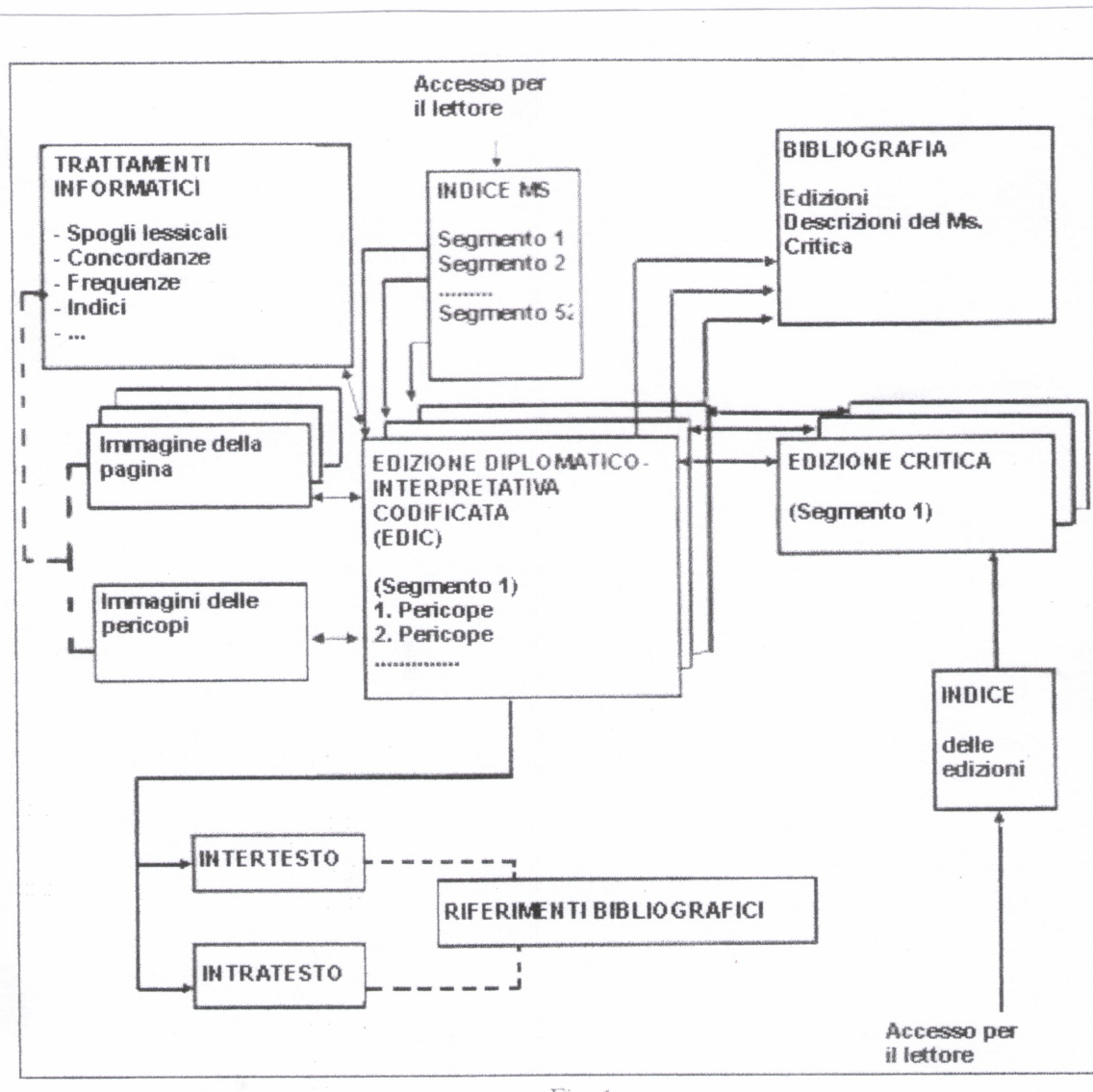


TAVOLA 3a: Pagina dello ZL (c. 31v) codificata in XML

```
<HEAD>
<P><A NAME=Segmento 3, c26r-36r>3: (cc.26r-36r)</A></P>
<P>
<BODY>
<carta n=31>
<pagina n=v>
<colonna n=1 type=p>
<A NAME=c.31v Photo27_1.jpg>visualizza c.31v</A>
<r n=31vp1> </r>
<r n=31vp2> </r> &punto in mezzo;<font color=red>De[*]uita &punto_in_mezzo; platonis.</font>[*****]</r>
<r n=31vp3><font size=17x16 color=red position=-4,+4>P</font><font type=ritoccato color=red>I</font>ato i&n;terpetrat&ur; &com;plet&us;
q&ui; fuit[*]de[*]bono g&e;ne&re; g&re;cor&um;. v&idelicet; de p&ro;ge&n;ie excolapii cui&us; mat&er; fuit d&e; g&e;ne&re;
<unclear>çelon</unclear></r>
<r n=31vp4> <posiz="+4">d&omin;i legu&m; &et; cepit p&ri;mo disce&ns; ydioma&m; &et; arte&m; poetica&m; &et; p&er;ue&n;it
<unclear>p&rop;e</unclear> ad ma&n;g&num; statu&m;[.] <font type=ritoccato color=red>Q</font>ui stetit de q&uo;[=]</r>
<r n=31vp5>da&m; cora&m; &punto_in_mezzo;socrate&punto_in_mezzo; &et; p&er;cepit q&uod; uitup&er;abat arte&m; poetica&m; place&n;s
ei q&uod; dicebat i&n; ea &et; &h_sotto_il_rigo;abo&m;inâbat&ur; [sic] q&uod;</r>
<r n=31vp6>sciebat i&n; ea no&n; recedens a &punto_in_mezzo;<font type=ritoccato color=red>S</font>o&crate; &punto_in_mezzo; p&ri;&us;
q&uam; audiret eu&m; &punto_in_mezzo; v &punto_in_mezzo; anni&s; &et; obeunte &punto_in_mezzo;<font type=ritoccato
color=red>S</font>o&crati;&punto_in_mezzo; dixerû&n;t plato&n;i q&uod;</r>
<r n=31vp7>in[*]egipto era&n;t aliqui pitagore discipuli ad q&uo;s accessit &et; p&ro;ficiens cu&m; eis rediit ab egipto</r>
<r n=31vp8><unclear dubbio=[rivedere]>aet&h_sotto_il_rigo;enas</unclear> u&bi; statuit duas scolas in[*]sci&ent;ia duce&n;s laudabiliore&m;
vita&m; q&ue; possibil&e; e&ss;et i&n;[*]faciendis</r>
<r n=31vp9>pulcris op&er;ib&us3; in[*]fouendi&s; egenis nitente&s;[sic!] aut&em; ut eis d&omi;naret&ur; n&ec; voluit q&uia; recep&er;it [sic! ma
"reperit"] eos ma[=]</r>
<r n=31vp10>le ordinatos &et; q&uia; a&n;i&m;ab&us3; [sic! ma direi "animis"] eo&rum; p&re;ualuera&n;t aliq&ui; more&s; quos i&n; ei&s;
p&er;mutare no&n; &con;fidebat <font type=ritoccato color=red>E</font>t si for[=]</r>
(SEGUE ->)
```

TAVOLA 3b: Pagina dello ZL (c. 31v) codificata in XML

<r n=31vp11>te conaret&ur; eos p&er;[°]mutare ab[*]ill&is; occidere&n;t illu&m; sic&ut; <unclear hp: "iam">ea</unclear>
<unclear>mag&ist;r&u;m</unclear> &punto_in_mezzo;So&cratem; &punto_in_mezzo; occideru&n;t
[.]Et vix⁢ &punto_in_mezzo;ixi&punto_in_mezzo;</r>
<r n=31vp12>anno [sic!] &et; fuit bo&n;a&rum; disposit&i;onu&m; &et; mo&rum; collator bo&no;&rum; co&n;sanguineis &et; ex&tra;nei&s; &et;
multe patien[=]</r>
<r n=31vp13>tie &et; &h_sotto_il_rigo;&ab;uit multos discipulos post cui&us; morte&m; suns&er;u&n;t scolas eo&rum; duo un&us_in_alto;
d&icitu;r &punto_in_mezzo;cazenocra[=]</r>
<r n=31vp14>te&s;&punto_in_mezzo; &et; alt&er; aristotile&s; Et o&ste;ndit seu dix⁢ p&er; allegoria&m;
sua&m; sci&enti;am ocùltans <macchia [si prolunga per tre righe in basso verso destra]> </macchia><correz=riscrittura su
macchia>ea&m;</correz> ut ea&m; no&n; intellige&re;t</r>
<r n=31vp15>n&isi; sapiens [.] Et dicit [sic! ma "didicit" (Franceschini, p. 462)]
a[*]<correz=riscrittura>ty</correz>meo &et; socrate assu&n;me&n;s [sic!] ab ei&s; plure&s; oppi∋o&n;e&s; ex quib&us3; <macchia[si
prolunga dal rigo superiore]> </macchia> &com;posuit &punto_in_mezzo;lvj&punto_in_mezzo; lib&r;<posiz=interlineo>os</posiz></r>
<r n=31vp16>Qui fuit dimissi coloris pulcre for&me; bo&n;e disposit&i;o&n;is for°mosior [sic! Ma
"formosorum" (cfr. Franceschini)] oc&u;lor&um; i&n; barba [si prolunga dal rigo superiore]> </macchia> <correz=riscrittura su
macchia>&h_sotto_il_rigo;&abe;ns</correz> sing# unu&m;</r> [.]
<r n=31vp17>fuit s&u;btiliu&m; <correz=riscrittura d/v</correz>v&er;bor&um; diligens semp&er; secede&re; ad des&er;tu&m; &et; ut
ignorante&s_in_alto; e&ss;ent &propr;ij locis [sic!] sui p&er; uoce&m;</r>
[segue TAVOLA 3]
<r n=31vp18>ip&s;i&us; qua&m; exaltando alij audieba&n;t q&uas;i circa duo <unclear= dubbio>milia&r;ia</unclear> i&n; locis
i&n;°abitati&s_in_alto; &punto_in_mezzo; Dicta &punto_in_mezzo; plato&n;is</r>
<r n=31vp19>ET p&re;dicauit
&h_sotto_il_rigo;o&min;ib&us3; dice&n;s gra&tia;s agite deo &propter; bo&n;a &et; m&isericord;ia [sic!] sua . &et; q&uia; o&mn;ib&us3;
b&ene;fe&ci;t equalit&er_in_alto; &et; i&n;ten[=]</r>
<r n=31vp20><posiz=+4>datis ei &propter; sal&ute;m q&ua;m equalit&er_in_alto; &con;cessit o&mn;ib&us3; ut n&ec; pote&n;te&s_in_alto;
&con;sequant&ur; <correz depennamento>a</correz> ea&m; mag&is; &punto_in_mezzo; sua &punto_in_mezzo; pote&n;tia</r>
(SEGUE ->)

TAVOLA 3c: Pagina dello ZL (c. 31v) codificata in XML

<r n=31vp21>qua [sic! ma "quam"] debile&s_in_alto; sua debilitate &punto_in_mezzo; No&n;
 cogite&tis_in_alto; i&n;[*]eo q&uod; nece&ss;e no&n; e&st; s&ed3; i&n; [*] eo q&uod; co&n;venit [.] <font type=ritoccato
 color=red>Quid &con;fert uob&is;</r>

<r n=31vp22>au&rur; &et; argentu&m; &et; cui&us_in_alto; p&ropr;ietatis su&n;t q&uare; ea diligitis d&eu;s ordinavit q&uod; uob&is; sufficiat
 i&n;[*]hoc mu&n;[=]</r>

<r n=31vp23>do &et; i&n; alio &et; <unclear>illud idem sapientior ip&s;i&us_in_alto;</unclear> [sic. Franceschini, p. 463: "et illud est sapiencia
 et timor ipsius"]q&ue; su&n;t clau&e&s_in_alto; bonitati&s_in_alto; &punto_in_mezzo; &propter; q&uod; lucrari ob°micteti&s_in_alto; q&uod;
 i&n;t&er_finale;</r>

<r n=31vp24>uos effi&ci;t odiu&m; &et; inimicitia&m; Si e&n;i&m; sciretis ta&m; vile&m; e&ss;e q&uod;
 <unclear "dubbio">app&re;tiimini</unclear> <correz>seguono ".tia" le lettere "tis" espunte</correz> poti&us_in_alto; odireti&s_in_alto;
 <macchia>"inchiostro rosso"[a partire dalla "S" ritoccata una macchia di inchiostro rosso che si prolunga nell'interlineo inferiore fino al rigo
 successivo]</macchia>Sequi[=]</r>

<r n=31vp25>mini delectatio&n;e&m3; q&uam; p&ro;uenit a[*]p&ro;p&r;ietate for&me_in_alto; &et; no&n; seguimini multu&m;
 co&mestione&s_in_alto; &et; <macchia>"inchiostro rosso"[a partire dalla "S" ritoccata una macchia di inchiostro rosso che si prolunga
 nell'interlineo inferiore fino a questo rigo]</macchia> pota[=]</r>

<r n=31vp26>t&i;o&n;e&s_in_alto; q&ue; su&n;t a[*]p&ro;p&r;i<correz "aggiunta in interlineo con richiamo">et</correz>;ate materie q&ue;
 for&ma; e&st; uilior ymō conemi&n;i for&me; assimilari n&ec; adereatis ma[=]</r>

<r n=31vp27>terie q&ue; for&ma; p&er;ficit&ur; Et dix⁢ co&n;suetudo p&re;ualet o&mn;ib&us3;
 reb&us3; &et; dix⁢ mali more&s; danna&n;t &et; i&n;ficiu&n;t</r>

<r n=31vp28>op&er;a velud alo&e&s_in_alto; inficit mella [sic!] Et dix⁢ no&n; decet sapiente&m;
 adu&er;tere sup&er; <unclear>[segue un segno verticale, quasi un apostrofo ' che non capisco]</unclear> eo q&uod; p&er;didit s&ed;
 re[=]</r>

<r n=31vp29>sidua &con;s&er;uare Et dix⁢ qui no&n; b&ene; fac&i;t amicis suis cu&m; pot&est;
 desere&n;t eu&m; cu&m; indigebit eisde&m;</r>

<r n=31vp30>Et uidit qu<correz>"depennamento""riscrittura">e&n;</correz>da&m; iuvene&m;
 amict&n;te&m; bo&n;a pat&er;na q&ue; <unclear>hereditave&ratur;</unclear> a p&at;re &punto_in_mezzo; <font type=ritoccato
 color=red>Cui dix⁢ t&er;ra d&e;uorat ho[=]</r> (SEGUE ->)

TAVOLA 3c: Pagina dello ZL (c. 31v) codificata in XML

<r n=31vp31>mine&s; &et; iste deuorauit ea&m; Et dixeru&n;t platoni Quare no&n; co&n;ueniu&n;t&ur; sc&ent;ia &et; tesauro&us_in_alto; &et; Res&pondit;</r>

<r n=31vp32>q&uia; ex eis ide&m; &com;pletu&m; stare no&n; pot&est; <correz>"aggiunta a margine sinistro con segno di richiamo">&punto_in_mezzo;&et; dix⁢&punto_in_mezzo;</correz>Qui[*]&con;fidit in[*]sua fortuna &punto_in_mezzo; no&n; actende&n;s ad op&er;a &punto_in_mezzo; sua n&ec; e&st;</r>

<r n=31vp33> sollicit&us; ad p&ro;ficienna bo&n;a retrocedit sagitta resiliens a[*]lapide que&m; p&er;cussit &punto_in_mezzo; &et; dix⁢ qui in[=]</r>

<r n=31vp34>struit aliquos i&n;[*]op&er;e bono &punto_in_mezzo; q&ue; no&n; op&er;at&ur;&punto_in_mezzo; e&st; sic&ut; inlumuna&n;s alii&s; cu&m; ca&n;dela qua&m; tenet &et;</r>

<r n=31vp35>no&n; s&ibi;. &et; dix⁢ qui no&n; molestat&ur; adulari p&o;p&ul;o; n&ec; intollerandi&s; mal&is; mo&r;ib&us3; mangn&us; eo&rum; gu[=]</r>

<r n=31vp36>b&er;nator censet&ur;. &et; dix⁢ no&n; e&st; Rex qui rengniat in[*]s&er;vis. s&eu3; i&n;[*]liberis. n&ec; e&st; dive&s; qui ce&n;su&m;</r>

<r n=31vp37> cumulat. S&ed; qui s&ibi; s&er;viendo laudabilit&er; ip&su;m expendit Et interrogaueru&n;t eu&m; q&ui;da&m;</r>

[segue TAVOLA 3]

<r n=31vp38>q&ui;d oporteat [sic!] age&re; aliq&uem; ut alio non indigeat &punto_in_mezzo; Et &punto_in_mezzo; Res&pondit;&punto_in_mezzo; si[*]dive&s; fue&r;it moderate uiuat</r>

<r n=31vp39> et si[*]paup&er; in labore p&er_dopop;sistat Et q&ue;siueru&n;t qua&n;to ce&n;su ho&mo; d&ebet; e&ss;e &con;te&n;t&us; &punto_in_mezzo; T&a;m&en; lucretur</r>

<r n=31vp40>q&uod; no&n; expediat adulari alicui n&ec; defectu&m; h&abe;at ei&us; q&uod; nec&essar;iu e&st; s&ibi; Et dix⁢ &punto_in_mezzo; di&scipulis; &punto_in_mezzo; s&uis;&punto_in_mezzo; Cu&m;

</colonna n=1 type=p>

</pagina n=v>

</carta n=31>

TAVOLA 4: La corrispondente pagina dello ZL (c. 31v)

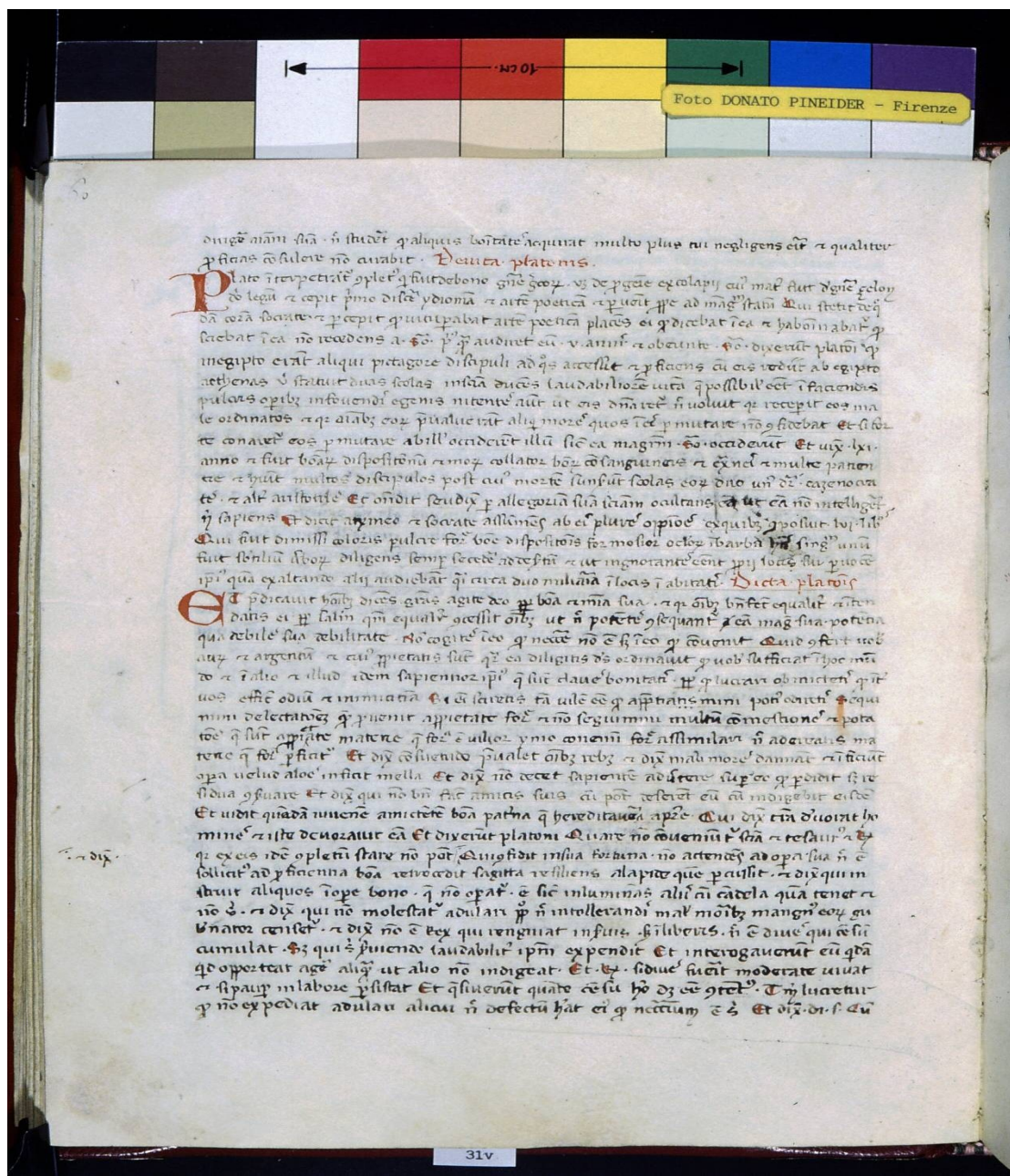


TAVOLA 5: Varianti grafiche della scrittura di Boccaccio considerate da Barbi, e loro evoluzione nel tempo

(A) “anni anteriori al 1350”, secondo Barbi

descrizione:

- (1) la *y* colla coda curvata a destra o dritta
- (2) la *r* colla codetta esagerata
- (3) la presenza della *a* uncinata come nella stampa [*a* tipografica] e, se si usa la *a* corsiva, col secondo tratto franco e tutto d'un pezzo in linea piuttosto obliqua e in modo da fare in alto un angolo acuto
- (4) la forma *V* per l'*u* maiuscolo
- (5) la *a* maiuscola coll'apice in alto a sinistra

(B) “ultimo decennio”, secondo Barbi

descrizione:

- (1) la *y* colla coda curvata a sinistra
- (2) la *r* di seguito a lettere panciute che non abbia l'asta assai prolungata sotto la linea
- (3) la *a* fatta a modo della nostra minuscola corsiva (*a*), e col secondo tratto un po' smussato nella parte superiore
- (4) l'*u* maiuscolo rappresentato con *U* e con la seconda asta che si prolunga sotto la linea
- (5) la *a* maiuscola senza nessun apice
- (6) un maggior distacco nella *h* dell'apice e della codetta dalle parti essenziali della lettera
- (7) se la *h* è congiunta con la *e*, una compenetrazione assoluta della curva di quest'ultima lettera nella curva della *h* con distacco notevole dell'occhietto della *e*

TAVOLA 6: Tabella riassuntiva di Pier Giorgio Ricci dell'evoluzione di quattro glifi boccacciani (1360-1373)

I (intorno al 1360): A y h s

II (intorno al 1366): A y h z

III (intorno al 1370): A y h z

IV (dopo la primavera del 1372): A y h z

TAVOLA 7: Tabella generale dei segni *Zibaldone Laurenziano* e della loro codifica

1. SEGNI DELLA SCRITTURA DI BOCCACCIO

- 1.1. Alfabetici
- 1.2. Abbreviati
- 1.3. Numerici
- 1.4. Paragrafematici e interpuntivi
- 1.5. Correttivi
- 1.6. Cartulazione autografa
- 1.7. Varianti grafiche assunte come significative

2. SEGNI ICONICI

- 2.1. Variazioni connotative del colore degli inchiostri
- 2.2. Immagini, disegni, figure
- 2.3. Lettere iniziali decorate, miniate, ritoccate
- 2.4. Formato abnorme delle lettere

3. SEGNI DELLA MESSA IN PAGINA

- 3.1. Divisione in carte, pagine, colonne, righe
- 3.2. Rientranze o sporgenze dallo specchio di scrittura e altre forme di impaginazione connotativa
- 3.3. Posizione interlineare, sublineare, marginale
- 3.4. Glosse e note
- 3.5. Spazi bianchi
- 3.6. Segni di richiamo fra le pagine (lettere o parole-guida)

4. SEGNI DEL SUPPORTO

- 4.1. Palinsensto
- 4.2. Segni del danneggiamento del supporto
- 4.3. Macchie di inchiostro

5. SEGNI CONVENZIONALI DELL'EDITORE

TAVOLA 8: La Tabella 1.1: i segni alfabetici

1. Segni della scrittura di Boccaccio

1.1. Alfabetici

Segni del Boccaccio

	<i>Immagine del segno</i>	<i>Rappresentazione e nella trascrizione (interpretazione del segno)</i>	<i>Codifica informatica del segno</i>
Caratteri alfabetici minuscoli corrispondenti all’alfabeto attualmente in uso (a, b, c, d, ...z)		a, b, c, d,...z	Set ASCII non esteso (127 codici numerici)
Caratteri alfabetici maiuscoli corrispondenti all’alfabeto attualmente in uso		A, B, C, D,...Z (A, B, C, D,...Z)	come sopra
Caratteri alfabetici minuscoli o maiuscoli attualmente non in uso (es.: c cedigliata di terzo tipo con tratto basso rivolto a destra)		ç	entità: ç3;
Allografie/Omografie		Rispettate nella trascrizione: /u/, / v/, / i/, / j/, / z/, / ç/, etc.	Set ASCII non esteso (127 codici numerici) e Entità ove necessarie

Accademia Nazionale dei Lincei
Centro Linceo Interdisciplinare “Beniamino Segre”
(Roma, Palazzo Corsini, Via della Lungara 10- 00165 Roma)

L'INFORMATICA UMANISTICA E I SUOI PROBLEMI:
L'EDIZIONE DIGITALE DEI TESTI
20 giugno 2012

Raul Mordenti

**“Prospettive e problemi per l'edizione critica digitale
dello Zibaldone Laurenziano (Plut. XXIX, 8)
di Giovanni Boccaccio”**

Il lavoro è reso disponibile in corso d'opera presso il sito del CISADU:
<http://rmcisadu.let.uniroma1.it/boccaccio/>

Raul Mordenti: mordenti@uniroma2.it

